



РЕГИОНАЛНА БИБЛИОТЕКА „ПЕТКО Р. СЛАВЕЙКОВ“
УНИВЕРСИТЕТ ПО БИБЛИОТЕКОЗНАНИЕ И ИНФОРМАЦИОННИ ТЕХНОЛОГИИ
ВЕЛИКОТЪРНОВСКИ УНИВЕРСИТЕТ „СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ“



PETKO R. SLAVEYKOV REGIONAL PUBLIC LIBRARY
UNIVERSITY OF LIBRARY STUDIES AND INFORMATION TECHNOLOGIES
ST. CYRIL AND ST. METHODIUS UNIVERSITY OF VELIKO TARNOVO



Под патронажа на Министерството на културата и
с финансовата подкрепа на Община Велико Търново

135 ГОДИНИ
НАРОДНА БИБЛИОТЕКА
„П. Р. СЛАВЕЙКОВ“

XXIII НАЦИОНАЛНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЯ С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ
„БИБЛИОТЕКИ – ЧЕТЕНЕ – КОМУНИКАЦИИ“

„ИНФОРМАЦИОННОТО ОСИГУРЯВАНЕ
ПРЕД ПРЕДИЗВИКАТЕЛСТВАТА НА
ИЗКУСТВЕНИЯ ИНТЕЛЕКТ“

ПРОГРАМА
PROGRAM

14 и 15 ноември 2024 г. / November 14 and 15, 2024

135 YEARS
PUBLIC LIBRARY
"P. R. SLAVEYKOV"

XXIII NATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE WITH INTERNATIONAL PARTICIPATION
"LIBRARIES – READING – COMMUNICATIONS"

INFORMATION PROVISION
IN FRONT OF ARTIFICIAL
INTELLIGENCE CHALLENGES



НАРОДНА БИБЛИОТЕКА
ПЕТКО Р. СЛАВЕЙКОВ
ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Under the patronage of the Ministry of Culture and
with the financial support of Veliko Tarnovo Municipality

<https://libraryvt.com/>

14 ноември (четвъртък)
Голяма зала на Община Велико Търново
November 14 (Thursday)
Great Hall of the Municipality of Veliko Tarnovo

12.30 ч. – 13.00 ч.

Регистрация на участниците в конференцията

Registration of the conference participants

13.00 ч. – 13.15 ч.

Откриване на XXIII национална научна конференция с международно участие „Библиотеки – четене – комуникации“ на тема „Информационното осигуряване пред предизвикателствата на изкуствения интелект“

Opening of XXIII National Scientific Conference with international participation "Libraries-Reading-Communications" on the topic "Information provision in front of artificial intelligence challenges"

Поздравителни слова

Greeting words

Първа сесия: 13.15 ч. – 15.30 ч.

Модератор: Калоян Здравков

First session: 13.15 ч. – 15.30

Moderator: Kaloyan Zdravkov

Информационното осигуряване на знанието общество – когнитивна платформа на системно обезпечаване с универсални справочно-информационни ресурси (Конвергентен аванпост на библиотечно базиран изкуствен интелект)

проф. д-н Александра Куманова (УниБИТ, София)

Information assurance of the knowledge society - a cognitive platform of systems supply with universal reference-information resources (Convergent Avantpos of Library-Based Artificial Intelligence)

Prof. DSc Alexandra Kumanova (ULSIT, Sofia)

Критично мислене и информационно осигуряване: предизвикателствата на изкуствения интелект

доц. д-р Любомира Парижкова, проф. дн Таня Тодорова (УниБИТ, София)

Critical Thinking and Information Provision: the challenges of Artificial Intelligence
Assoc. Prof. Dr. Lyubomira Parizhkova, Prof. DSc Tanya Todorova (ULSIT, Sofia)

„Светлата“ и „тъмната“ страна на изкуствения интелект

*доц. д-р Любомира Парижкова, Марина Илиева,
Светослав Славов, Юрий Тодоров, Марио Тренчев (УниБИТ, София)*

The "bright" and "dark" side of artificial intelligence

*Assoc. Prof. Dr. Lyubomira Parizhkova, Marina Ilieva,
Svetoslav Slavov, Yuri Todorov, Mario Trenchev (ULSIT, Sofia)*

Ролята на изкуственият интелект в съхраняване и възстановяване на писмени артефакти

гл. ас. д-р инж. Искра Цветанска (УниБИТ, София)

The role of artificial intelligence in preservation and recovery of written artifacts

Chief Ass. Dr. Eng. Iskra Tsvetanska (ULSIT, Sofia)

Zeuschel vision on how AI could change our work in the digitization workflow

PhD Andrea de Polo Saibanti (Zeuschel GmbH, Germany)

„Визия на Zeuschel за това как изкуственият интелект може да промени нашата работа в работния процес по дигитализация“

д-р Андреа де Поло Сайбанти, (Цойчел ООД, Германия)

The Repercussions of Artificial Intelligence Applications on Libraries: An Opportunity or a Threat?

*Assoc. Prof. Ahmet Altay, (Bartın University, Bartın, Türkiye)
Assoc. Prof. Lale Özdemir Şahin, (Bartın University, Bartın, Türkiye)*

„Последиците от приложенията с изкуствен интелект върху библиотеките: възможност или заплаха?“

*доц. д-р Ахмет Алтай, (Университет Бартин, Турция)
доц. д-р Лале Ождемир Шахин, (Университет Бартин, Турция)*

How Ethical is the Use of Artificial Intelligence?

*Assoc. Prof. Lale Özdemir Şahin, (Bartın University, Bartın, Türkiye)
Assoc. Prof. Ahmet Altay, (Bartın University, Bartın, Türkiye)*

„Колко етично е използването на изкуствен интелект?“

*доц. д-р Лале Ождемир Шахин, (Университет Бартин, Турция)
доц. д-р Ахмет Алтай, (Университет Бартин, Турция)*

The application of artificial intelligence (AI) in libraries

*Снежана Ненезић (Народна библиотека Крушевац, Крушевац, Србија)
Snejana Nenezic (Public Library Krushevac, Serbia)*

Приложението на изкуствения интелект (ИИ) в библиотеките

Снежана Ненезич (Народна библиотека Крушевац, Сърбия)



Дигитални истории (<https://karamanev.me/>)

Георги Караманев

Digital stories (<https://karamanev.me/>)

Georgi Karamanev

Приложение на изкуствения интелект в библиотеките

д-р Росица Петрова-Василева (РБ "Сава Доброплодни" - Сливен)

доц. д-р Димитър Василев (ТУ, София)

Application of Artificial Intelligence in Libraries

Dr. Rositsa Petrova-Vasileva (Regional Library "Sava Dobroplodni" - Sliven)

Assoc. Prof. Dr. Dimitar Vassilev (TU, Sofia)

15:30 – 16:00 ч. Кафе пауза (Coffee break)

Втора сесия: 16.00 ч. – 18.00 ч.

Модератор: Мартина Янкова

Second session: 16.00 – 18.00

Moderator: Martina Yankova

Volante Library: a journey through everyday life

Dr. Sérgio Gorjão, Teresa Amaral

(Palácio Nacional de Maфра, Portugal)

Библиотека Воланте : едно пътешествие през ежедневието

д-р Серхио Горжао, Тереза Амарал

(Национален дворец, Мафра, Португалия)

From Page to Debate: The Rise of Book Clubs

Joanna Chapska

(Hieronim Łopaciński Provincial Public Library in Lublin, Poland)

"От страницата до дебата: Въздигането на читателските клубове"

Йоана Чапска

(Регионална Народна библиотека Йероним Лопачински, Люблин, Полша)

Пряко включване от бъдещето (предизвикателства пред отразяването на науката и иновациите)

доц. д-р Десислава Андреева (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

Direct inclusion from the future (challenges for science and innovation reporting)

Assoc. Prof. Dr. Desislava Andreeva

(Veliko Tarnovo University "St. st. Cyril and Methodius")

Изграждане на доверие в ориентирания към човека изкуствен интелект - предизвикателства пред всяка организация

д-р Сезер Нихат, Община Радомир

Building trust in human-centric artificial intelligence - challenges for every organization

Dr. Sezer Nihat, Radomir Municipality

Потенциалът на българските библиотеки за преодоляване на различни отклонения при прилагането на ПР и М технологии

доц. д-р Евгения Русинова (УниБИТ, София)

The potential of Bulgarian libraries in overcoming various deviations in the application of PR and M technologies

Assoc. Prof. Dr. Evgenia Rusinova (ULSIT, Sofia)

Политическата комуникация във века на изкуствения интелект:

Библиотеките като медиатор

докторант Чавдар Раев (ВТУ „Св. св. Кирил и Методий“)

Political Communication in the Age of Artificial Intelligence: Libraries as Mediators

PhD student Chavdar Raev

(Veliko Tarnovo University “St. st. Cyril and Methodius”)

Омека S и други AI решения в библиотеките: Технологичната еволюция на библиотечните услуги

*Светослав Николов и Хариета Николова,
фирма Фокус Пойнт ЕООД*

Omeka S and other AI solutions in libraries: The technological evolution of library services

*Svetoslav Nikolov and Harieta Nikolova,
company Focus Point EOOD*

18:00 ч. – КОНЦЕРТ - SILVAN STÂNCEL TRIO, гр. Алба, Румъния (Силван Станчел - композитор, вокал/глас, китара, казу, Дан Ливиу Чернат - цигулка, Кристиан Алексиевич - клавишни). Песни по текстове на румънския поет Матей Вишниец.

18:00 CONCERT SILVAN STÂNCEL TRIO, Alba, Romania (Silvan Stâncel - composer, singer/voice, guitar, kazoo, Dan Liviu Cernat - violin, Cristian Alexievici - keyboards). Songs with lyrics by the Romanian poet Matei Vişniec.



15 ноември (петък)

Читалнята на РБ "П. Р. Славейков", ул. Иванка Ботева 2

November 15 (Friday)

Reading room of RL „P. R. Slaveykov”, 2 Ivanka Boteva str.

Трета сесия: 10.00 ч. – 13.00 ч.

Модератор: Доц. д-р Александър Ковачев

Third session: 10.00 – 13.00

Moderator: Assoc. Prof. Dr. Aleksandar Kovachev

Ролята на изкуствения интелект и технологиите в трансформацията на приобщаващото образование

*проф. д-р Иванка Янкова, гл. ас. д-р Камелия Нушева,
гл. ас. д-р Деница Димитрова,
(УниБИТ, София)*

The role of artificial intelligence and technologies in the transformation of inclusive education

*Prof. DSc Ivanka Yankova,
Chief assistant Dr. Kamelia Nusheva, Chief assistant Dr. Denitsa Dimitrova
(ULSIT, Sofia)*

Поглед към бъдещето на професионално образование и обучение

*гл. ас. д-р Деница Димитрова
(УниБИТ, София)*

A look at the future of vocational education and training

*Chief assistant Dr. Denitsa Dimitrova
(ULSIT, Sofia)*

Ролята на библиотечните ресурси и услуги в разработки, свързани с Изкуствения Интелект в рамките на проект КлаДА-БГ

*Иван Крачанов,
Народна библиотека „Иван Вазов“ – Пловдив*

The role of library resources and services in developments related to Artificial Intelligence within the framework of the ClaDA-BG project

*Ivan Krachanov,
Public Library Ivan Vazov - Plovdiv*

Изкуствен интелект за интелигентни градове - оптимизиране на градското планиране

Дария Първанова (ГБ "Проф. Иван Шишманов" - Свищов)

Artificial Intelligence for Smart Cities - optimizing Urban Planning
Dariya Parvanova (City Library Prof. Ivan Shishmanov - Svishtov)

Колaborация между човек и изкуствен интелект в работата на графичния дизайнер.

Мартина Янкова (РБ „П. Р. Славейков“ - В. Търново)

Collaboration between humans and artificial intelligence in the work of a graphic designer.

Martina Yankova (Regional Library "P. R. Slaveykov" – Veliko Tarnovo)

Дигитална археология и тримерно моделиране

д-р инж. Росен Петков, Боряна Савова (СОКИ – София)

Digital archeology and three-dimensional modeling

Dr. Eng. Rosen Petkov, Boryana Savova (SCAS – Sofia)

Модел на машинно обучение за препоръка на библиотечни ресурси:
Персонализирани подходи за оптимизиране на читателското преживяване
инж. Николай Господинов
(Регионална Библиотека „Любен Каравелов“ - Русе)

A Machine Learning Model for Recommending Library Resources:
Personalized approaches to optimize the reading experience.

Eng. Nikolay Gospodinov (Regional Library "Lyuben Karavelov" - Ruse)

Книгопечатникът Дякон Кореси

проф. дфн Димитър Кенанов (ВТУ "Св. св. Кирил и Методиј")

The Book Printer Deacon Koresi

Prof. DSc Dimitar Kenanov

(Veliko Tarnovo University "St. st. Cyril and Methodius")

Изданията на "Добруджанска библиотека" до края на Втората Световна война

гл. ас. д-р Володя Милачков (ИИИ при БАН)

The publications of "Dobrudja Library" until the end of the Second World War

Chief assistant Dr. Volodya Milachkov

(Economic Research Institute of Bulgarian Academy of Sciences)

За мястото на някои културни институции в изследванията по история на българската култура

Николай Поппетров (ИИИ при БАН)

About the place of some cultural institutions in the research on the history of Bulgarian culture

Nikolay Poppetrov

(Economic Research Institute of Bulgarian Academy of Sciences)

Паралели на достъпността (основни характеристики на библиотеките в Полския град Люблин при работата им с хората с увреждания)

Николай Колев (РБ „П. Р. Славейков“ – Велико Търново)

Parallels of accessibility (basic characteristics of libraries in the Polish city of Lublin in their work with disabled people)

Nikolai Kolev (Regional Library “P. R. Slaveykov” – Veliko Tarnovo)

Иновативност в културата или за една възможна форма на разпространение на културни продукти

д-р Малина Димитрова (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”)

Innovativeness in culture or about one possible form of dissemination of cultural products

Dr. Malina Dimitrova

(Veliko Tarnovo University “St. st. Cyril and Methodius”)

Учителят Никола Начов

доц. д-р Александър Ковачев (ВТУ “Св. св. Кирил и Методий”)

The Teacher Nikola Nachov

Assoc. Prof. Dr. Alexander Kovachev

(Veliko Tarnovo University “St. st. Cyril and Methodius”)



**Този проект е реализиран с финансовата подкрепа на
Министерството на културата и Община Велико Търново**

ЯНТРА ДНЕС
Областен всекидневник

кабелна телевизия
ВИДЕОСАТ

Общинско Радио
Велико Търново
Радиото във Вашия дом

Борба
ОБЛАСТНИЯТ ВСЕКИДНЕВНИК С ТРАДИЦИИ

VIVACOM